

Always there to help you  
Мы всегда готовы помочь!

Register your product and get support at

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

CED1900BT

Question?  
Contact  
Philips

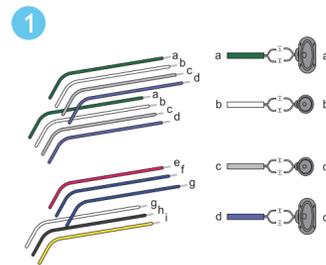


Quick start guide

Краткое руководство

PHILIPS

## 1 Install the car audio Установка автомобильной аудиосистемы



### Install the car entertainment system

#### Connect wires

Connect the ISO male connectors. 1

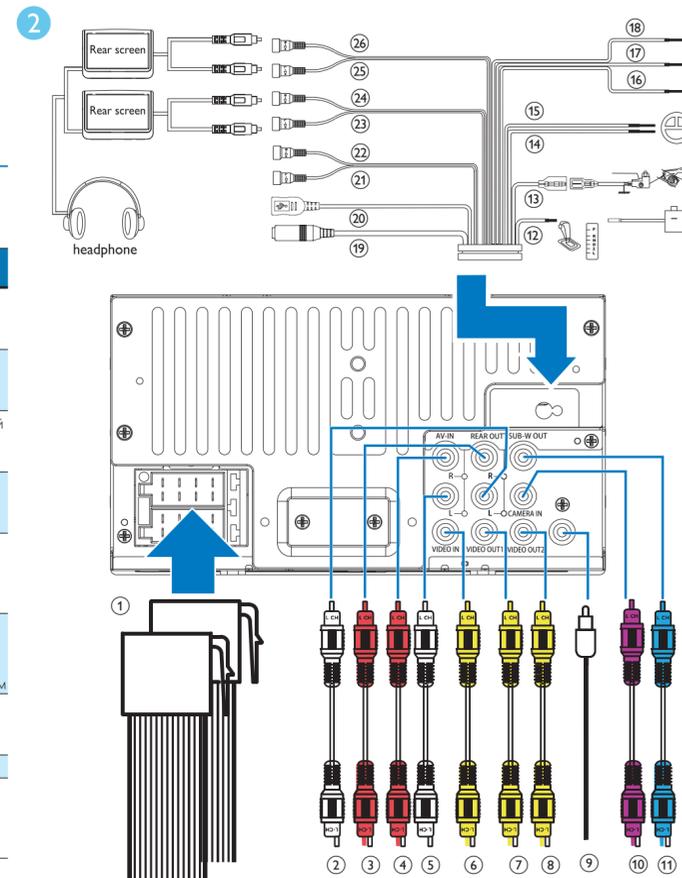
ISO male connectors	Connect to
a Green strip, black-edged green strip	Rear left speaker
b White strip, black-edged white strip	Front left speaker
c Gray strip, black-edged gray strip	Front right speaker
d Purple strip, black-edged purple strip	Rear right speaker
e Red strip	Ignition key +12V DC when ON/ACC
f Blue strip	Motor/electric antenna relay control lead
g Blue strip, white strip	Amplifier relay control lead
h Black strip	Ground
i Yellow strip	The +12V car battery which is energized at all times

### Установка автомобильной мультимедийной системы

#### Подключение проводов

Подключите штекерные разъемы ISO. 1

Штекерные разъемы ISO	Подключить к
a Зеленый кабель, зеленый кабель с черной кромкой	Тыловой левой динамик
b Белый кабель, белый кабель с черной кромкой	Фронтальный левый динамик
c Серый кабель, серый кабель с черной кромкой	Фронтальный правый динамик
d Сиреневый кабель, тыловой правый сиреневый кабель с черной кромкой	Тыловой правый динамик
e Красный кабель	Ключ зажигания +12 В пост. тока (работа в положениях ключа ON/ACC)
f Синий кабель	Кабель релейного управления электроантенной/антенной с приводом
g Синий кабель, белый кабель	Кабель релейного управления усилителем
h Черный кабель	Заземление
i Желтый кабель	Автомобильный аккумулятор +12 В (постоянно работает)



Connect other wires if necessary. 2

Connectors and sockets on rear panel	External sockets or connectors
1 For ISO male connectors	As indicated above
2 REAR OUT L (White socket)	Rear left speaker
3 REAR OUT R (Red socket)	Rear right speaker
4 AV-IN R (Red socket)	Right audio channel output socket of an external player
5 AV-IN L (White socket)	Left audio channel output socket of an external player
6 VIDEO IN (Yellow socket)	Video output socket of an external player
7 VIDEO OUT 1 (Yellow socket)	Video input socket of an external display device
8 VIDEO OUT 2 (Yellow socket)	Video input socket of an external display device
9 RADIO ANTENNA (Black socket)	Radio antenna
10 CAMERA IN (Purple socket)	Video output socket of an external camera
11 SUB-W OUT (Blue socket)	Sub-woofer
12 REVERSE CAMERA (Purple wire)	Reverse camera (B+)
13 PARKING BRAKE (Pink wire)	Parking brake (-)

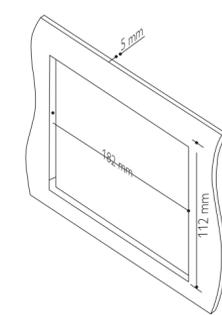
Connectors and sockets on rear panel	External sockets or connectors
14 OE SWC IR REMOTE IN (Brown wire)	OE SWC remote in
15 OE SWC IR REMOTE IN (Black wire)	Ground
16 OE SWC AD LEARN (White wire)	OE SWC AD Learn line 1
17 OE SWC AD LEARN (White wire)	OE SWC AD Learn line 2
18 OE SWC AD LEARN (Black wire)	Ground
19 External Mic (Black wire)	External microphone
20 GPS AERIAL (Black connector)	GPS smart antenna
21 FRONT OUT R (Red connector)	Front right speaker
22 FRONT OUT L (White connector)	Front left speaker
23 Rear Monitor Audio Out 1 (White connector)	Left audio channel input socket of one rear monitor
24 Rear Monitor Audio Out 1 (Red connector)	Right audio channel input socket of one rear monitor
25 Rear Monitor Audio Out 2 (White connector)	Left audio channel input socket of one rear monitor
26 Rear Monitor Audio Out 2 (Red connector)	Right audio channel input socket of one rear monitor

При необходимости выполните другие подключения. 2

Разъемы и гнезда на задней панели	Гнезда или разъемы для подключения внешнего оборудования
1 Для штекерных разъемов ISO	Как показано выше
2 REAR OUT L (белое гнездо)	Тыловой левый динамик
3 REAR OUT R (красное гнездо)	Тыловой правый динамик
4 AV-IN R (красное гнездо)	Выходное гнездо левого аудиоканала внешнего проигрывателя
5 AV-IN L (белое гнездо)	Выходное гнездо левого аудиоканала внешнего проигрывателя
6 VIDEO IN (желтое гнездо)	Гнездо видеовхода внешнего проигрывателя
7 VIDEO OUT 1 (желтое гнездо)	Гнездо видеовхода внешнего видеостройства
8 VIDEO OUT 2 (желтое гнездо)	Гнездо видеовхода внешнего видеостройства
9 RADIO ANTENNA (черный разъем)	Радиоантенна
10 CAMERA IN (сиреневое гнездо)	Гнездо видеовхода внешней камеры
11 SUB-W OUT (синее гнездо)	Сабвуфер
12 REVERSE CAMERA (сиреневый провод)	Камера заднего вида (B+)
13 PARKING BRAKE (розовый провод)(-)	Стойночный тормоз

Разъемы и гнезда на задней панели	Гнезда или разъемы для подключения внешнего оборудования
14 OE SWC IR REMOTE IN (коричневый провод)	OE SWC, удаленный вход
15 OE SWC IR REMOTE IN (черный провод)	Заземление
16 OE SWC AD LEARN (белый провод)	OE SWC AD, линия подключения 1
17 OE SWC AD LEARN (белый провод)	OE SWC AD, линия подключения 2
18 OE SWC AD LEARN (черный провод)	Заземление
19 External Mic	Внешний микрофон
20 GPS AERIAL (черный разъем)	Усовершенствованная антенна GPS
21 FRONT OUT R (красное гнездо)	Фронтальный правый динамик
22 FRONT OUT L (белое гнездо)	Фронтальный левый динамик
23 Rear Monitor Audio Out 1 (белый разъем)	Входное гнездо левого аудиоканала первого заднего монитора
24 Rear Monitor Audio Out 1 (красный разъем)	Входное гнездо правого аудиоканала первого заднего монитора
25 Rear Monitor Audio Out 2 (белый разъем)	Входное гнездо левого аудиоканала второго заднего монитора
26 Rear Monitor Audio Out 2 (красный разъем)	Входное гнездо правого аудиоканала второго заднего монитора

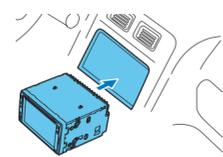
3



#### Mount into the dashboard

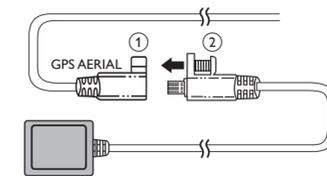
- If the car does not have an on-board drive or navigation computer, disconnect the negative terminal of the car battery.
- Make sure that the car dashboard opening is within these measurements: 3
- Slide the unit into the dashboard until a click sound is heard. 4
- Reconnect the negative terminal of the car battery

4



#### Установка на приборную панель

- Если у автомобиля отсутствует бортовой автомобильный или навигационный компьютер, отключите отрицательный вывод автомобильного аккумулятора.
- Убедитесь, что отверстие на приборной панели автомобиля отвечает следующим требованиям: 3
- Завинтите аудиосистему в приборную панель до щелчка. 4
- Подключите отрицательный вывод автомобильного аккумулятора.

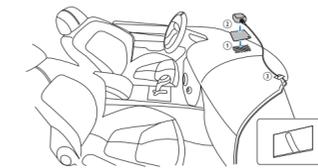


#### Connect the GPS antenna

- Connect the GPS antenna to your car navigation system.
- Use the supplied screw to fasten the connectors.

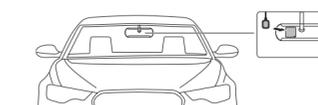
#### Подключение антенны GPS

- Подключите антенну GPS к автомобильной навигационной системе.
- Для фиксации соединений используйте прилагаемый винт.



#### Install the GPS antenna

- Remove the protective cover of the metal sheet, and then affix it.
- Affix the antenna box onto the metal sheet.
- Use clamps to secure the antenna cable.



#### Установка антенны GPS

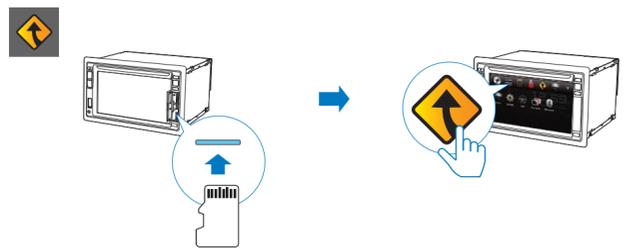
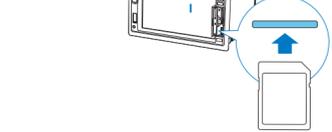
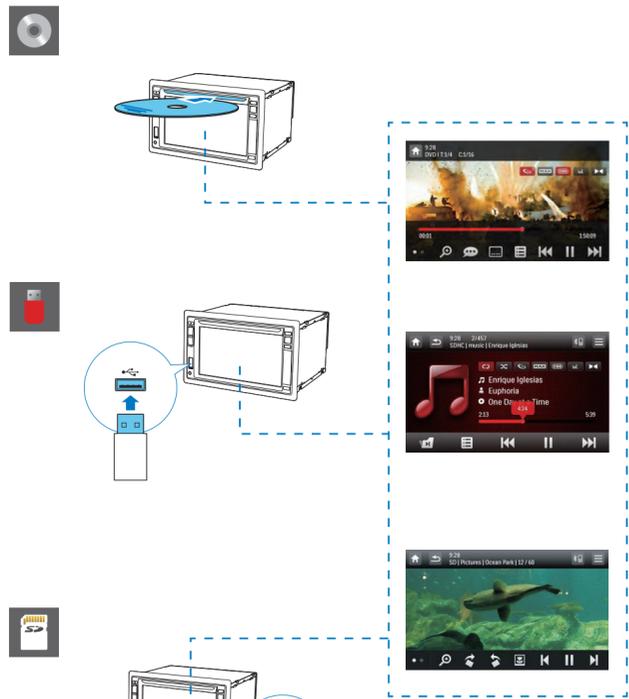
- Снимите защитную крышку металлической пластины, а затем прикрепите ее.
- Прикрепите антенный блок к металлической пластине.
- Закрепите антенный кабель с помощью зажимов.



All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

CED1900BT\_51\_QSG\_V1.1





## Use the home menu

**Note**

- If is displayed when you touch an icon, it indicates that the selected media or feature is unavailable at the current time.

## Access the home menu

Tap to access the home menu.  
 ↳ The clock, date, and the bar for popular icons are displayed.



- To access the full menu with all feature icons displayed, tap .
- To return to the home menu, tap .



- [Radio]: Switch the source to FM/AM radio.
- [Disc]: Switch the source to disc.
- [USB]: Switch the source to USB storage device.
- [SDHC]: Switch the source to SD/SDHC card.
- : Once your iPod/iPhone is connected and recognized, this icon is displayed in the bar of favorite icons. Tap it to switch the source back to iPod/iPhone.

## Работа с главным меню

**Примечание**

- Если при нажатии какого-либо значка отображается символ , значит, в настоящее время выбранный источник или функция недоступны.

## Доступ к основному меню

Нажмите для перехода в главное меню.  
 ↳ Отобразится время, дата и панель наиболее часто используемых значков.



- Чтобы перейти в полное меню, где отображены значки всех функций, нажмите .
- Для возвращения в главное меню нажмите .



- [Радио]: переключение источника на радио FM/AM.
- [Диск]: переключение источника на диск.
- [USB]: переключение источника на запоминающее устройство USB.

- [Навигация]: Access the navigation system.
- [Bluetooth]: Use the Bluetooth feature.
- [AV-IN 1]/[AV-IN 2]: Switch the source to the audio and video input that is transferred from an external video player.
- [Rear zone]: Access the settings for rear monitors.
- [SWC]: Access the interface to assign functions to buttons on the steering wheel.
- [Settings]: Access the system menu.

## Load a disc

You can play DVD discs marked with the following region code.

DVD region code	Countries
1	Russia

## Connect a USB storage device

## Insert an SD/SDHC card

## Listen to radio

## Insert the map data card

**Note**

- The map data card is not included in the packaging.
- Before using the map data card, update the map data if necessary.

## Navigate your road trip

- 1 Press NAVI.
  - You can also tap on the home menu to access the navigation system.
- 2 Follow the user manual of the navigation map to set navigation specifications.

- [SDHC]: переключение источника на карту памяти SD/SDHC.
- : после подключения и распознавания iPod/iPhone этот значок появится на панели избранных значков. Нажмите его, чтобы переключить источник обратно на устройство iPod/iPhone.
- [Навигация]: доступ к навигационной системе.
- [Bluetooth]: использование функции Bluetooth.
- [AV-IN 1]/[AV-IN 2]: переключение источника на входной аудио-/видео сигнал, передаваемый с внешнего видеоплеера.
- [Задний вид]: доступ к настройкам задних мониторов.
- [SWC]: доступ к меню для назначения функций кнопкам на рулевом колесе.
- [Настр-ки]: доступ к меню системы.

## Вставьте диск.

Проигрыватель поддерживает воспроизведение DVD-дисков со следующими кодами региона.

Код региона DVD	Страны
1	Россия

## Подключение запоминающего устройства USB

## Вставьте карту памяти SD/MMC.

## Прослушивание радио

## 8 Activate the Bluetooth function

- On the home menu, tap .
- In any other mode, tap on top of the screen.

## Pair a device

- 1 Activate the Bluetooth function on this system.  
 ↳ The following interface is displayed.



- 2 Tap on this system to search for other Bluetooth devices.



- 3 In the device list, tap the name of your Bluetooth device, and then tap behind the name.



↳ The pairing starts, and then a pairing request from CED1900 is displayed on your device.

## Вставьте карту памяти с картографическими данными.

**Примечание**

- Карта памяти с картографическими данными не входит в комплект.
- Перед тем как использовать карту памяти с картографическими данными, обновите картографические данные (при необходимости).

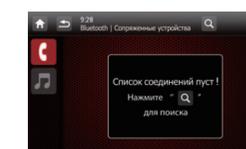
## Навигация по маршруту поездки

- 1 Нажмите NAVI.
  - Также для доступа к навигационной системе можно нажать в главном меню.
- 2 Установите настройки навигационной системы согласно указаниям в руководстве пользователя навигационной карты.

## 8 Активируйте функцию Bluetooth.

## Сопряжение устройства

- 1 Включите функцию Bluetooth на системе.  
 ↳ Отобразится следующее меню.



- 4 On your device, accept the pairing request from CED1900, enter the default password '0000', and then confirm the password entry.  
 ↳ [Paired OK!] flashes, and then [Connecting] is displayed on this system.

## Make a call

## Call a number

- 1 Tap on top of the screen.  
 ↳ The keypad is displayed.
  - If the keypad is not displayed, tap .
- 2 Tap number icons to enter the phone number.
  - To clear the last digit, tap .
  - To clear all digits, tap .
  - To return to the previous screen, tap .
- 3 Tap to send the call.
  - To end the call, tap .
  - To enter numbers during the call, tap to display the keypad first.



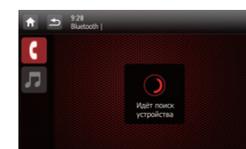
## Answer a call

- 1 When there is an incoming call, [Incoming call...] is displayed on the screen.



- 2 Tap to answer the call.
  - To reject or end the call, tap .

- 2 Чтобы найти другие устройства Bluetooth, нажмите .



- 3 В списке устройств выберите название вашего Bluetooth-устройства, а затем нажмите кнопку , расположенную рядом с названием.



↳ Начнется сопряжение устройств, затем на дисплее вашего устройства отобразится запрос на сопряжение с системой CED1900.

- 4 Подтвердите разрешение на сопряжение вашего устройства с CED1900, введите пароль по умолчанию «0000» и подтвердите ввод пароля.  
 ↳ На дисплее системы загорится [Соединение установлено], а затем — [Подключение].
- 5 Выполните или подтвердите соединение вашего устройства с системой CED1900.

## Выполнение вызова

## Набор номера

- 1 Коснитесь в верхней части экрана.  
 ↳ Отобразится клавиатура.
  - Если клавиатура не отображается, нажмите .



- 2 Чтобы ввести телефонный номер, используйте клавиши с цифрами.
  - Чтобы удалить последнюю набранную цифру, нажмите .
  - Чтобы удалить все введенные цифры, нажмите .
  - Для возврата в предыдущий экран нажмите .
- 3 Чтобы начать вызов, нажмите .
  - Чтобы завершить вызов, нажмите .
  - Для отображения клавиатуры и набора цифр в процессе выполнения вызова нажмите .

## Ответ на вызов

- 1 При поступлении входящего вызова на экране отобразится значок [Входящий вызов...].



- 2 Чтобы принять вызов, нажмите .
  - Чтобы отклонить или завершить вызов, нажмите .